

комплекте с данными наколенниками на предмет соответствия стандартам ЕС (эргонимические испытания должны подтвердить допустимость использования этих защитных броек с данными наколенниками). Наколенник не является водостойким. ▼МОНТАЖ Распелгнугь молнию спереди, вставить ноги и затем надеть рукава. Застегнуть молнию и верхнюю кнопку-застежку на воротнике. ▼МОНТАЖ & УСТАНОВКА: Защитный наколенник единого размера (габаритные размеры: 20 см x 15 см x 2 см) не может использоваться в одиночку. Наколенник должен вставляться в регулируемый наколенный карман брюк. Данный наколенник необходимо вставлять в наколенный карман защитной одежды. Найдите внешнюю поверхность с рельефной пеной и маркировкой DELTA PLUS. Расположите изделие в кармане рельефной стороной наружу в направлении надписи. Закройте карман рабочей одеждой и завершите регулировку положения наколенника относительно колена, когда брюки будут надеты. ■PART2: M2GEN Стандарт EN14404:2004+A1:2010 определяет 4 типа и 3 уровня эксплуатационных характеристик наколенников. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 0) к большей эффективности (уровень 1 или 2). ❶ Рабочие характеристики:1 =>Наколенники подходят для работы на плоских полах. При этом сопротивление пенетрации не требуется./ ❷ Рабочие характеристики:1 =>Наколенники подходят для работы на плоских полах. При этом требуется сопротивление пенетрации под действием силы не менее 100 (+/-5)Н./ ❸ Рабочие характеристики:2 =>Наколенники подходят для работы в тяжелых условиях. При этом требуется сопротивление пенетрации под действием силы не менее 250 (+/-5)Н. ▼РЕМОНТ: Одежда СИЗ не подлежит ремонту, если это не предусмотрено в рекомендациях производителя. Если же ремонт/починка производителем допускается, то это должно осуществлять специализированная компетентная организация. В случае повреждения устройства необходимо заменить новым. Поврежденное устройство не подлежит ремонту. ▼СРОК СЛУЖБЫ: Продолжительность срока службы защитной одежды зависит от её общего состояния после использования (износ и т.д.). ▼Окружающая среда: Защитные элементы могут подлежать утилизации как бытовые отходы. Утилизацию данной одежды необходимо производить в строгом соответствии с внутренними процедурами производственного объекта, действующим законодательством и мерами по защите окружающей среды. Хранение/Чистка: PALCOFLO220 Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищенном от замерзания и воздействия света. При необходимости одежду следует чистить. Чистка: Максимальная температура чистки в домашних условиях не более 60°C. Минимум механической обработки. Полоскание при нормальной температуре. Обычное отжимание. Исключается обработка хлором. Глажение допускается при максимальной температуре утюга 150°C. Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Нельзя производить сушку изделия на сушке для белья с ротационным барабаном. Наколенник съемный. Машинная стирка запрещена. Нельзя мыть водой с мылом. Не полоскать. Исключается обработка хлором. Не гладить. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - PALCOFLO220: TUTA DE LAVORO MAIAO IN COTONE NON INFIAMMABILE Istruzioni d'uso:** PALCOFLO220 Vestiti di protezione per lavoratori

Non. Ne polsostatic. Esclusivamente lavorazione plombero. Ne gladitrici. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE - PALCOFOL220:** TUTA DE LAVORO MAIAIO IN COTONE NON INFIAMMABILE **Istruzioni d'uso:** PALCOFOL220 Vestiti di protezione per lavoratori dell'industria esposti al calore ed il fuoco. Protegge dal breve contatto con la fiamma e dal calore convettivo, radiante e di contatto. Per garantire una protezione completa dall'esposizione al calore e/o alle fiamme, è probabile che sia necessario proteggere testa, volto, mani e/o piedi con un DPI adeguato (guanti, calzature) ed in alcuni casi potrebbe essere necessaria anche una protezione per le vie respiratorie. Per una protezione massima indossate gli indumenti completamente chiusi. Le strisce catarifrangenti su questo indumento offrono una visibilità più alta di notte. La tuta arancione non migliora la visibilità alla luce del giorno. **Restrizioni d'uso:** PALCOFOL220 Dipende dalla condizioni specifiche dell'ambiente sul posto di lavoro. Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegati in seguito. L'efficacia del capo è legata alle buone condizioni generali di quest'ultimo dopo utilizzo. È stato realizzato con un materiale che permette la dissipazione delle cariche elettrostatiche in superficie. Si consiglia che questo capo di abbigliamento sia a diretto contatto con la pelle oppure che la persona che indossa in capo di protezione a dissipazione statica sia collegata correttamente alla messa a terra. La resistenza tra la persona e il terreno deve essere inferiore a $10^9 \Omega$ indossando calzature adeguate. L'utilizzatore sarà la persona più indicata a decidere il tipo di protezione necessaria e l'associazione corretta del capo con accessori opzionali. I capi d'abbigliamento di protezione a dissipazione elettrostatica non devono essere usati in presenza di ambienti atmosferici infiammabili o esplosivi o in caso di manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive. Questi capi d'abbigliamento a dissipazione elettrostatica non devono essere utilizzati in atmosfere ricche di ossigeno senza previo consenso dell'ingegnere responsabile della sicurezza. Le proprietà elettrostatiche dipendono allo stesso modo dall'umidità relativa ambientale; l'evacuazione delle cariche elettrostatiche è migliore se l'umidità aumenta. Attenzione, la protezione contro questi spruzzi può diminuire se l'indumento è umido o se la concentrazione di ossigeno nell'aria aumenta. Un capo d'abbigliamento solo non può offrire una protezione completa. Assicurarsi di essere completamente equipaggiati, con completo o tutta e calzature, che consentano, per esempio, la scarica di cariche elettrostatiche. Indumenti da indossare con un dispositivo protettivo che abbia gli stessi riferimenti normativi EN ISO 11612 o EN1149-5. Le prestazioni anti-statiche possono essere condizionate dall'usura e dalla possibile contaminazione. Va notato che le prove realizzate su questo prodotto sono state realizzate in ambiente di laboratorio e non corrispondono necessariamente alla realtà. Alcuni fattori potrebbero influenzare i risultati, come un utilizzo in condizioni di calore eccessivo o in ambienti meccanici aggressivi (abrasione, taglio, lacerazione). Lo stress termico può essere ridotto o eliminato con l'utilizzo di indumenti intimi appropriati e strumenti di ventilazione. Il fornitore non dovrà rispondere dell'utilizzo scorretto di questi prodotti. **Un insieme di protezione a dissipazione elettrostatica deve coprire in modo permanente tutti i materiali non dissipativi nel corso di un utilizzo normale (incluse flessioni e movimenti). In particolare, il livello di protezione si riduce a causa di un utilizzo sbagliato, ad esempio: Regime intensivo (meccanico o chimico); Regolazione errata della tenuta; Impregnazione di grasso, olio, prodotti chimici; Ogni sorta di sporcizia ► M2GEN Piastra rimovibile. Materiali: schiuma100%POLIETILENE ►LIMITI D'IMPIEGO: Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegati in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuata un'ispezione visiva per rilevare eventuali alterazioni delle superfici, dei bordi o delle zone di rottura della ginocchiera. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. ►ISTRUZIONI D'USO: Giocchiere di tipo2, allivello delle ginocchia, da infilare nella tasca di un indumento, unicamente per proteggere le ginocchia degli utilizzatori che lavorano sulle ginocchia dal disagio o da lesioni causate da superfici dure, piccole ruote, piccole pietre e oggetti simili poggiati a terra, senza pericolo di rischi chimici, elettrici o termici. Questo articolo di rinforzo del ginocchio è destinato a prevenire le complicazioni mediche, tuttavia la protezione totale contro le lesioni non è assoluta. Un solo oggetto da solo non può fornire una protezione completa. Si raccomanda che questo articolo non deve entrare in contatto diretto con la pelle durante il lavoro. L'uso prolungato a diretto contatto con la pelle può causare surriscaldamento. Questa protezione non deve mai essere usata da sola, ma sempre inserita nelle tasche al ginocchio dei pantaloni di protezione. I pantaloni devono essere stati sottoposti ad un esame CE del tipo da parte di un organismo notificato associato a tali targhetture (un test ergonomico deve convalidare tale associazione). La piastra di protezione non è impermeabile. ▼MONTAGGIO Aprire la zip anteriore, infilare le gambe e, in seguito, le maniche. Richiudere la zip e il bottone in alto, sul collo. ▼MONTAGGIO & REGOLAZIONE : Piastra di protezione unica per ginocchio (dimensioni20 cm x 15 cm x 2cm) non può essere utilizzata da sola e deve essere inserita in una tasca regolabile per i pantaloni al ginocchio.Questa ginocchiera deve essere infilata nella tasca all'altezza delle ginocchia dell'indumento. Contrassegnare la superficie esterna con la schiuma a rilievo ed il marchio : DELTA PLUS Inserire questo articolo nella tasca con il lato in rilievo sul davanti e il testo verso l'alto. Chiudere la tasca dell'abbigliamento da lavoro e terminare la regolazione rivolta verso le ginocchia una volta che i pantaloni sono stati tirati. ►PART2 : M2GEN La norma EN14404:2004+A1:2010 definisce 4 tipi e 3 livelli di performance della ginocchiera. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 1 a 2) ► Livello di performance :0 =>Le ginocchiere di livello 0 sono adatte per pavimenti piani senza alcuna resistenza alla penetrazione. ► Livello di performance :1 =>Le ginocchiere sono destinate ad essere adatte per pavimenti piani, ed richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno100 (+/-5)N./ ► Livello di performance :2 =>Le ginocchiere sono progettate per essere adatte a condizioni difficili, ed richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno250 (+/-5)N. ► RIPARAZIONE : i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. In caso di danni, il presente articolo non viene riparato, eliminato e sostituito con un nuovo articolo. ▼DURATA IN USO : La durata del capo dipende dalle sue condizioni generali dopo l'uso (usura, ecc ...). ► Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** PALCOFOL220 Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. L'indumento deve essere pulito quando necessario. Pulizia : Lavaggio domestico a temperatura massima di 60°C. Trattamento meccanico ridotto. Risciacquo a temperatura normale Centrifuga normale. Cloro escluso. Stiratura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 150°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. Piastra rimovibile. Non lavare in lavatrice. Non lavare con acqua e sapone. Non sciogliere. Cloro escluso. Non stirare. NL BESCHERMENDE

da stiro di 150°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solventi. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. Piastra rimovibile. Non lavare in lavatrice. Non lavare con acqua e sapone. Non sciappare. Cloro escluso. Non stirare. **NL BESCHERMENDE KLEIDING - PALCOFL220:** WERKOVERALL MAIAO VAN VLAMDOVEN/ KATOEN **Gebruiksaanwijzing:** PALCOFL220 Beschermende kleding voor werknemers in de industrie die aan warme en vlammen zijn blootgesteld. Beschermt tegen kortstondig contact met een vlam en tegen convectiehitte, stralingshitte en contacthitte. Om een complete bescherming tegen explosies en hitte en/of vuur te garanderen, is het waarschijnlijk nodig om het hoofd, het gezicht, de handen en/of de voeten te beschermen met geschikte PBM (handschoenen, schoenen) en in bepaalde gevallen kunnen ademhalingsmaskers noodzakelijk worden geacht. Draag de kledingstukken voor een maximale bescherming volledig dicht. De retroflecterende strepen op deze kleding geven een hogere zichtbaarheid 's nachts. De oranje overal verbeterd niet de zichtbaarheid in daglicht. **Gebruiksbeperkingen:** PALCOFL220 Dit hangt namelijk af van het soort omgeving waarin wordt gewerkt. Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. De efficiëntie van het kledingstuk hangt af van de goede algemene staat ervan na gebruik. Dit kledingstuk is uitgevoerd in een materiaal dat de ontleding van elektrostatische ladingen aan de oppervlakte bewerkstelligt. Het wordt aanbevolen dat dit kledingstuk goed in contact is met de huid van de persoon die het antistatische kledingstuk draagt, moet op de juiste manier gearaid zijn. De weerstand tussen de persoon en de grond moet minder zijn dan $10^8 \Omega$ door het dragen van de juiste schoenen. De gebruiker is de enige die kan beslissen welk soort bescherming hij nodig heeft en welke combinatie van kleding en optionele accessoires correct is. De tegen elektrostatische ladingen beschermende kleding mag niet worden uitgetrokken in zuurstofverrijkte omgevingen zonder voorafgaande toestemming van de ingenieur die verantwoordelijk is voor de veiligheid. De elektrostatische eigenschappen zijn ook afhankelijk van de relatieve omgevingsvochtigheid: het afvoeren van elektrostatische ladingen is beter bij hogere vochtigheid. Opgelet: de beschermende werking tegen spetters kan minder worden als de kleding nat is en/of als de zuurstofconcentratie in de lucht toeneemt. Een enkel kledingstuk kan geen volledige bescherming bieden. Zorg ervoor dat u volledig bent uitgerust, pak of overal en schoenen zorgen bijvoorbeeld voor de afvoer van elektrostatische ladingen. Kleding die moet worden gedragen met beschermende middelen met dezelfde normatieve referenties EN ISO 11612 of EN1149-5. De prestaties van elektrostatische ontleding van het kledingstuk kunnen worden aangetast door gebruik, slijtage, wasen en een eventuele vervuiling. NB: testen op dit product zijn uitgevoerd in een laboratorium en geven niet noodzakelijk indicaties over het werkelijke gebruik. Bepaalde factoren, zoals het gebruik in uiterst warme omgevingen of agressieve mechanische omgevingen (gevaar van afschuren, snijden, scheuren), kunnen deze resultaten beïnvloeden. De thermische stress kan beperkt of geïmmeerd worden door gebruik van aangepast ondergoed en ventilatie-uitrusting. De leverancier kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor incorrect gebruik van deze producten. ****Een geheel van tegen elektrostatische ladingen beschermende kleding moet op permanente wijze alle niet geladen materialen bedekken tijdens een normaal gebruik (inclusief buigingen en bewegingen). Het beschermingsniveau kan vooral verminderen door een slecht gebruik, zoals: intensief gebruik (mechanisch of chemisch); slechte aanpassing van de kleding; doordrenken met vetten, oliën, chemicaliën; allerlei verontreinigingen. ► M2GEN Uiteenbare beschermers. Materialen: schuim 100%POLYETHYLEEN ►GEBRUIKSBEPERKING:Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of de allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Een wijziging of een onjuist gebruik kan de beschermende eigenschappen op gevaarlijke wijze verminderen. Vóór elk gebruik dient een visuele controle uitgevoerd te worden om zo elke alteratie aan het oppervlak en de randen van de kniestukken evenals eventuele scheuren op te sporen. Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel. ► GEBRUIKSAAWIJZING:Beschermende kniestukken type 2 voor de knieën, passen in de zak van een kledingstuk, alleen voor het beschermen van de knieën van gebruikers die op hun knieën werken tegen ongemak of blessures die veroorzaakt kunnen worden door harde oppervlakken, kleine steentjes of vergelijkbare zaken die op de grond liggen zonder chemische, elektrische of thermische risico's. Dit verstevigende artikel voor de knieën is ontworpen om medische complicaties te voorkomen zelfs als is een complete bescherming tegen blessures niet gegarandeerd. Een artikel kan geen volledige bescherming bieden. Het wordt aangeraden dit artikel niet in direct contact met de huid te laten komen tijdens een gebruik op het werk. Als dit artikel langdurig in contact is met de huid, kan een branderig gevoel ontstaan. Deze bescherming mag nooit alleen gebruikt worden maar moet altijd in de kniezakken van de beschermde broek gedragen worden. De broek moet een EG-typegoedkeur hebben ondergaan, uitgevoerd door een aangemelde instantie, in combinatie met deze kniestukken (een ergonomische test moet deze combinatie valideren). De kniebeschermers is niet bestand tegen water. ►MONTAGE De rits aan de voorkant openen en daarna de benen en armen in de overall doen. De rits en de knoop bij de hals dichtdoen. ►MONTAGE & AANPASSINGEN: Kniebeschermers, één maat (afmetingen 20 cm x 15 cm x 20 cm), niet alleen te gebruiken maar moet in een kniezak van een afstelbare broek worden gedaan.Dit kniestuk moet in de kniezak van het kledingstuk gedaan worden. De buitenkant met schuim in reliëf en markinging identificeren : DELTA PLUS Plaats dit artikel in de zak in de leersichting, met de reliëfzijde aan de voorkant. De kniezak dichtdoen en op de juiste hoogte brengen als de persoon de broek aan heeft. ►PART2: M2GEN De norm EN14404:2004+A1:2010 stelt 4 types en 3 prestatieniveaus voor kniebeschermers vast. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 1 of 2). ① Prestatieniveau 0 :>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en geen enkele penetratieverstand is een penetratie. ② Prestatieniveau 1 :>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 100 (÷/÷) N is vereist. ③ Prestatieniveau :>2>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 250 (÷/÷) N is vereist. ►REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. In geval van beschadiging, mag het artikel niet gerepareerd worden maar dient het weggegooid en vervangen worden door een nieuw artikel. ►LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). ►Milieu: het beschermende onderdeel kan via het huisvuil afgevoerd worden. Aan het einde van de levensduur wordt dit kledingstuk verwijderd waarbij moet worden voldaan aan: de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de eisen met betrekking tot het milieu. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** PALCOFL220 Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. Indien nodig moet de kleding gereinigd worden. Reinigen : Wasen bij een temperatuur van maximaal 60°C. Korte mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uitwringen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximumtemperatuur van 150°C voor zijde met het strijktijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommelroter. Uiteenbare beschermers. Niet in de machine wasen. Niet met water en zeep reinigen.Niet afspelen. Geen bleekwater gebruiken. Niet strijken. **DE SCHUTZKLEIDUNG - PALCOFL 220: MAIAO ARBEITSOVERALL AUS SCHWENKELENTZERN AMMBARE RAUMWOLLE** **Einsatzbereich:** PALCOFL 220 Schutzbekleidung**

lassen. Niet mit water en zeep reinigen. Niet afspoelen. Geen bleekwater gebruiken. Niet strijken. **DE SCHUTZKLEIDUNG - PALCOFL220:** MAIOA ARBEITSOVERALL AUS SCHWER ENTLÄMMBARE BAUMWOLLE **Einsatzbereich:** PALCOFL220 Schutzkleidung für Industriearbeiter, die bei Hitze und Flammen agieren. Schützt vor kurzzeitigem Kontakt mit einer Flamme und vor konvektiver Hitze, Strahlungshitze und Kontakthitze. Um einen Komplettschutz gegen Hitze- bzw. Flammeneinwirkung zu gewährleisten, ist eventuell ein zusätzlicher Schutz des Kopfes, des Gesichts, der Hände bzw. der Füße mit einer passenden PSA (Handschuhe, Schuhwerk) erforderlich und in einigen Fällen kann auch ein Atemschutz als notwendig erachtet werden. Für einen maximalen Schutz müssen die Kleidungsstücke geschlossen getragen werden. Die reflektierenden Streifen auf diesem Kleidungsstück bieten eine höhere Sichtbarkeit bei Nacht. Der orangefarbene Schutzanzug verbessert die Sichtbarkeit bei Tageslichtbedingungen nicht. **Gebrauchseinschränkungen:** PALCOFL220 Sie hängt von den spezifischen Arbeitsplatzbedingungen ab. Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Die Wirksamkeit der Kleidung ist abhängig von seinem guten Allgemeinzustand nach der Verwendung. Wir empfehlen, dass die Schutzkleidung guten Hautkontakt hat bzw. direkt geerdet wird. Es wird empfohlen, darauf zu achten, dass diese Kleidung eng an der Haut anliegt. Personen, die Schutzkleidung mit elektrostatischen Eigenschaften tragen, müssen ordnungsgemäß geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Person und dem Boden muss durch das Tragen von geeignetem Schuhwerk weniger als 10⁸ Ω betragen. Die Entscheidung der ordnungsgemäß einzusetzenden Schutzart und der korrekten Kombination des Kleidungsstücks mit optionalem Zubehör erfolgt in Alleinverantwortung des Anwenders. Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung darf nicht in der Nähe entflammbarer und explosionsgefährdeter Stoffe bzw. beim Umgang mit entflammbaren und explosionsgefährdeten Stoffe ausgezogen werden. Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung darf ohne ausdrückliches Einverständnis des zuständigen Ingenieurs für Arbeitssicherheit nicht in Bereichen getragen werden, die mit Sauerstoff angereichert sind. Die elektrostatischen Eigenschaften sind weiterhin von der relativen Luftfeuchtigkeit abhängig; die Ableitung elektrostatischer Ladungen ist umso besser, je höher die Luftfeuchtigkeit ist. Achtung, die Schutzwirkung gegen Spritzer kann bei feuchter Kleidung abnehmen und/oder wenn die Sauerstoffkonzentration in der Luft steigt. Eine teilweise Schutzkleidung bietet keinen kompletten Schutz. Achten Sie daher auf eine vollständige Schutzkleidung, tragen Sie beispielsweise die Kombination bzw. den Schutzanzug und Schuhwerk, das elektrostatische Ladung ableitet. Das Kleidungsstück muss zusammen mit Schutzausrüstung getragen werden, die den gleichen Normen EN ISO 11612 oder EN1149-5 entspricht. Die antistatische Leistung kann durch Verschleiß und mögliche Kontamination beeinträchtigt werden. Es ist zu beachten, dass die an diesem Produkt durchgeführten Tests in einer Laborumgebung stattfanden und nicht zwingend die Wirklichkeit widerspiegeln. So kann das Ergebnis durch weitere Faktoren wie Verwendung bei großer Hitze oder aggressive mechanische Einwirkungen (Reibung, Schnitte, Risse) beeinflusst werden. Thermischer Stress kann durch das Tragen von geeigneter Unterwäsche und Belüftung reduziert oder beseitigt werden. Der Lieferant haftet nicht für falsche Verwendung dieser Produkte. **** Eine elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung muss alle nicht ableitfähigen Materialien während einer normalen Verwendung ständig abdecken (auch bei Beugungen und Bewegungen) Die Wirksamkeit des Schutzes kann durch eine fehlerhafte Verwendung stark herabgesetzt sein, wie zum Beispiel: intensive Beanspruchung (mechanisch oder chemisch); schlechter Sitz der Kleidung; Imprägnierung mit Fetten, Ölen, Chemikalien... Verunreinigungen aller Art. ■ MZGEN Abnehmbare Kniepolster. Gerät: Schaum aus 100% POLYETHYLEN ► BETRIEBSBESCHRÄNKUNGEN:** Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebserregende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. Vor jedem Einsatz ist eine visuelle Kontrolle durchzuführen, um eventuelle Veränderungen der Oberfläche bzw. an den Rändern oder Risse am Knieeschützer festzustellen. Bei Beschädigung diesen Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. ► **GEBRAUCHSANWEISUNG:** Knieeschützer des Typs 2, die im Kniebereich in die Tasche der Sicherheitskleidung gesteckt werden, nur für den Knieenschutz des Anwenders bei Arbeiten in kniender Haltung für einen verbesserten Arbeitskomfort oder zur Vorbeugung von Verletzungen durch harte Oberflächen, kleine Steine und ähnliche Gegenstände auf dem Boden, kein Schutz gegen chemische, elektrische oder thermische Risiken. Dieser Knieeschutz dient der Vorbeugung medizinischer Komplikationen, er stellt jedoch keinen absoluten Schutz vor Verletzungen dar. Ein einzelner Artikel kann keinen Komplettschutz bieten. Es wird empfohlen, jeden direkten Hautkontakt beim Arbeitseinsatz zu vermeiden. Ein verlängertes Tragen bei direktem Hautkontakt kann zu einer Überhitzung führen. Dieser Schutz darf nicht allein stehend verwendet werden, sondern ist immer in die Knieatlasen einer Schutzhose zu stecken. Die Hose muss in Bezug auf die Kombination mit diesen Kniepolstern einer EG-Baumusterprüfung unterzogen werden, die von einer benannten Stelle durchzuführen ist (die Kombination Hose/Kniepolster ist durch eine Ergonomieprüfung zu bestätigen). Die Kniepolster sind nicht wasserbeständig. ► **MONTAGE** Öffnen Sie den Reißverschluss vorne, führen Sie die Beine durch und legen Sie dann die Ärmel an. Ziehen Sie den Reißverschluss hoch und schließen Sie den Knopf an der Oberseite des Tragens. ► **MONTAGE & EINSTELLUNGEN :** Kniepolster in Einheitsgröße (Abmessungen 20 cm x 15 cm x 2cm), kann nicht separat verwendet werden und muss in eine verstellbare Knieatlas der Hose eingesteckt werden. Dieser Knieeschutz wird im Kniebereich der Sicherheitskleidung in die Tasche gesteckt. Außenoberfläche mit Strukturschaum und Kennzeichnung bestimmen : DELTA PLUS Legen Sie dieses Element mit der geprägten Seite nach vorne und in Lesrichtung in die Tasche ein. 2. der Tasche der Arbeitskleidung wieder schließen und nach Anziehen der Hose Kniebereich anpassen. ► **PART2 : MZGEN** Die Norm EN14404:2004+A1:2010 definiert 4 Typen und 3 Leistungsstufen des Knieeschutzes. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 1 oder 2 den höchsten. ① **Leistungsanforderungen : 0** => Die Knieeschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es bestehen keine Anforderungen an die Stichtestfestigkeit/ ② **Leistungsanforderungen : 1** => Die Knieeschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichtestfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens 250 (+/-5)N. ③ **Leistungsanforderungen : 2** => Die Knieeschützer sind für schwierige Bedingungen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichtestfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens 250 (+/-5)N. ► **REPARATUR:** PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Person. Bei Beschädigung kann dieser Artikel nicht repariert werden. Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. ► **LEBENSDAUER :** Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). ► **Umwelt:** Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden.

Reinigungs/Aufbauhinweise: PALCOFL220 Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinstrahlung geschützt in der Originalverpackung lagern. Das Kleidungsstück sollte bei Bedarf gereinigt werden. Reinigung: Hauswäsche bei höchster Temperatur von 40°C. Geringe mechanische Aufbereitung. Spülen bei normaler Temperatur. Normalschleudern. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Höchsttemperatur von 150°C. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. Abnehmbare Kniepolster. Nicht in der Maschine waschen. Nicht mit Wasser und Seife waschen. Nicht ausspülen. Chlorbleichen nicht möglich. Nicht Bügeln.

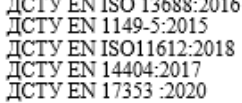
PL ODZIEŻ OCHRONNA - ŁĄCZNOŚĆ M2GEN KOMBINEZON OCHRONNY MAJAO Z BAWELNY NIEPALNEJ Zastosowanie: PALCOFL220 Odzież ochronna dla osób pracujących w przemyśle i narazonych na działanie wysokich temperatur i ogniem. Chroni przed krótkotrwałym kontaktem z ogniem oraz ciepłem konwekcyjnym, promieniującym i kontaktowym. W celu zapewnienia kompletnej ochrony przed narażeniem na działanie żarzący ogień, prawdopodobnie konieczne będzie zastosowanie ochrony głowy, twarzy, dłoni oraz/ lub stóp w postaci odpowiednich środków ochrony indywidualnej (rekawice, buty). W niektórych przypadkach, niezbędny może być także również środek ochrony dróg oddechowych. Dla zapewnienia jak najwyższej ochrony należy nosić odzież zakrywającą całe ciało. Odblawskie paski zapewniają wysoki stopień widoczności w nocy. Kombinezon paramarnozowy nie poprawia widoczności w ciągu dnia.

Ograniczenia w użytkowaniu: PALCOFL220 Zależy on bowiem od specyficznych warunków środowiskowych w miejscu pracy. Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Skuteczność odzieży zależy od jej dobrego stanu ogólnego po użyciu. Odzież jest wykonana z materiału, który sprzyja rozproszeniu ładunków elektrycznych na powierzchni. Zaleca się, by odzież ta miała dobry kontakt ze skórą. Osoba nosząca odzież ochronną rozpraszając ładunki elektrostatyczne musi być w odpowiedni sposób wyposażona. Oporność między człowiekiem a ziemią musi być mniejsza niż 10 Ω , co można osiągnąć nosząc odpowiednie obuwie. Decyzja o rodzaju odpowiedniej ochrony oraz o prawidłowym doborze odzieży i ewentualnych akcesoriów należy wyłącznie do użytkownika. Odzież ochronna powodująca rozproszenie ładunków elektrycznych nie powinna być stosowana w atmosferach wzbogaczonych tlenem, jeżeli żyzniej odpowiedzialny za bezpieczeństwo nie wyrazi na to zgody. Właściwości elektrostatyczne są zależne również od wilgotności względnej otoczenia: zwiększona wilgotność poprawia odprowadzanie ładunków elektrostatycznych. Uwaga! Wilgotna odzież i/ lub podwyższone stężenie tlenu w powietrzu mogą spowodować zmniejszenie skuteczności ochrony przeciw odpryskom. Pojedyncze sztuki odzieży nie mogą stanowić pełnego zabezpieczenia. Należy posiadać komplet wyposażenia, na przykład komplet lub kombinezon i obuwie sprzyjające odprowadzaniu ładunków elektrostatycznych. Odzież należy stosować wraz ze sprzętem ochronnym zgodnym z tymi samymi normami EN ISO 11612 lub EN1149-5. Użycie oraz możliwe skażenie mogą mieć wpływ na właściwości antyelektrostatyczne. Należy zauważyć, że badania tych produktów zostały wykonane w środowisku laboratoryjnym i niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywistość. Na wyniki tych badań mogą mieć wpływ czynniki takie jak stosowanie w warunkach nadmiernego ciepła lub w agresywnym środowisku mechanicznym (ścieralność, przecięcie, rozdarcie). Można ograniczyć lub wyeliminować stres termiczny stosując odpowiednią bieliznę osobistą i elementy wentylacji. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności w przypadkach niewłaściwego wykorzystania tych produktów. *Zestaw ochronny rozpraszający ładunki elektrostatyczne powinien stać pokrywać wszystkie materiały nie posiadające właściwości rozpraszających podczas normalnego użytkowania (łanczy do zginaniem i ruchami). Poziom ocisk może ulec zmniejszeniu głównie na skutek niewłaściwego użytkowania, na przykład: Intensywne użytkowanie (mechaniczne lub chemiczne); Niewłaściwy dobór odzieży; Nasączenie smarem, olejem, środkami chemicznymi... *Wszelkie rodzaje zabrudzeń. ■ M2GEN Wyjnowa wkładka. Materiały: pianka 100%POLIETYLEN ►OGRA NICZENIA W UŻYTKOWANIU: Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergie u osób wrażliwych. Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpływać na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Wszelkie zmiany lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony. Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową w celu wykrycia wszelkich zmian w powierzchniach, krawędziach lub miejscach rozzerwania nakolanników. W razie zniszczenia należy umieścić ten produkt w odpadach i zastąpić go nowym. ► INSTRUKCJA UŻYCIA: Ochronne nakolanniki typu 2 przeznaczone do umieszczenia w kieszeniach spodni na wysokości kolan, stworzone dla użytkowników pracujących na kolanach dla ochrony kolan przed dyskomfortem i urazami, które mogą być spowodowane twardymi powierzchniami, małymi kamykami lub podobnymi przedmiotami znajdującymi się na ziemi, bez zagrożenia natury chemicznej, elektrycznej lub termicznej. W artykule zapewnia wzmocnienie na wysokości kolan i służy do zapobiegania powikłaniom medycznym, jednak nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazami. Sam artykuł nie zapewnia kompletnej ochrony. Zaleca się, aby

EL ΥΛΙΚΟ: PALCOFL220: Διαγωνάλ 99% βαμβάκι 1% Ανταστατική ίνα άνθρακα 320 g/m². **HR Materijal:** PALCOFL220: Materijal 99% pamuk, 1% antistatično vlakno 320 g/m². **UK Marepian:** PALCOFL220: Саржа 99% бавовна 1% антистатичне волокно 320 r/m². **TR Malzeme:** PALCOFL220: Dimi %99 pamuk %1 Antistatik iplik 220 g/m². **ZH 材料:** PALCOFL220: 斜纹哔叽布 99%棉 1%抗静电纤维 220g/m². **SL Material:** PALCOFL220: Keper iz 99% bombaž 1% antistatičnih vlaken teže 320 g/m². **ET Material:** PALCOFL220: Pikeeriiie 99% puuvill 1% antistaatileine kiud 320 g/m². **LV Materiāls:** PALCOFL220: Sarža pinums 99% kokvilna 1% antistatiskā šķiedra 320 g/m². **LT Medžiaga:** PALCOFL220: 99% sarža medvilnė 1% antistatinis pluoštas 320 g/m². **SV Material:** PALCOFL220: Tyg 99% bomull 1% antistatiskt fiber 320 g/m². **DA Materiale:** PALCOFL220: Twill 99% bomuld 1% antistatiske fibre 320 g/m² . **FI Materiaali:** PALCOFL220: Twill 99 % puuvillaa 1 % antistaattista kuitua 320 g/m². **NO Materiale:** PALCOFL220: Twill 99 % bomull 1 % antistatiske fibre 320 g / m².

AR المادة: PALCOFL220: نسيج قطني 99٪ قطن 1٪ ألياف مقاومة للكهرباء الساكنة 320 جم / م 2.

TR:İtlahatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU:  TP TC 019/2011 **UA:**  

ARGENTINE: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar
BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.
Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br
CA N°: O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.